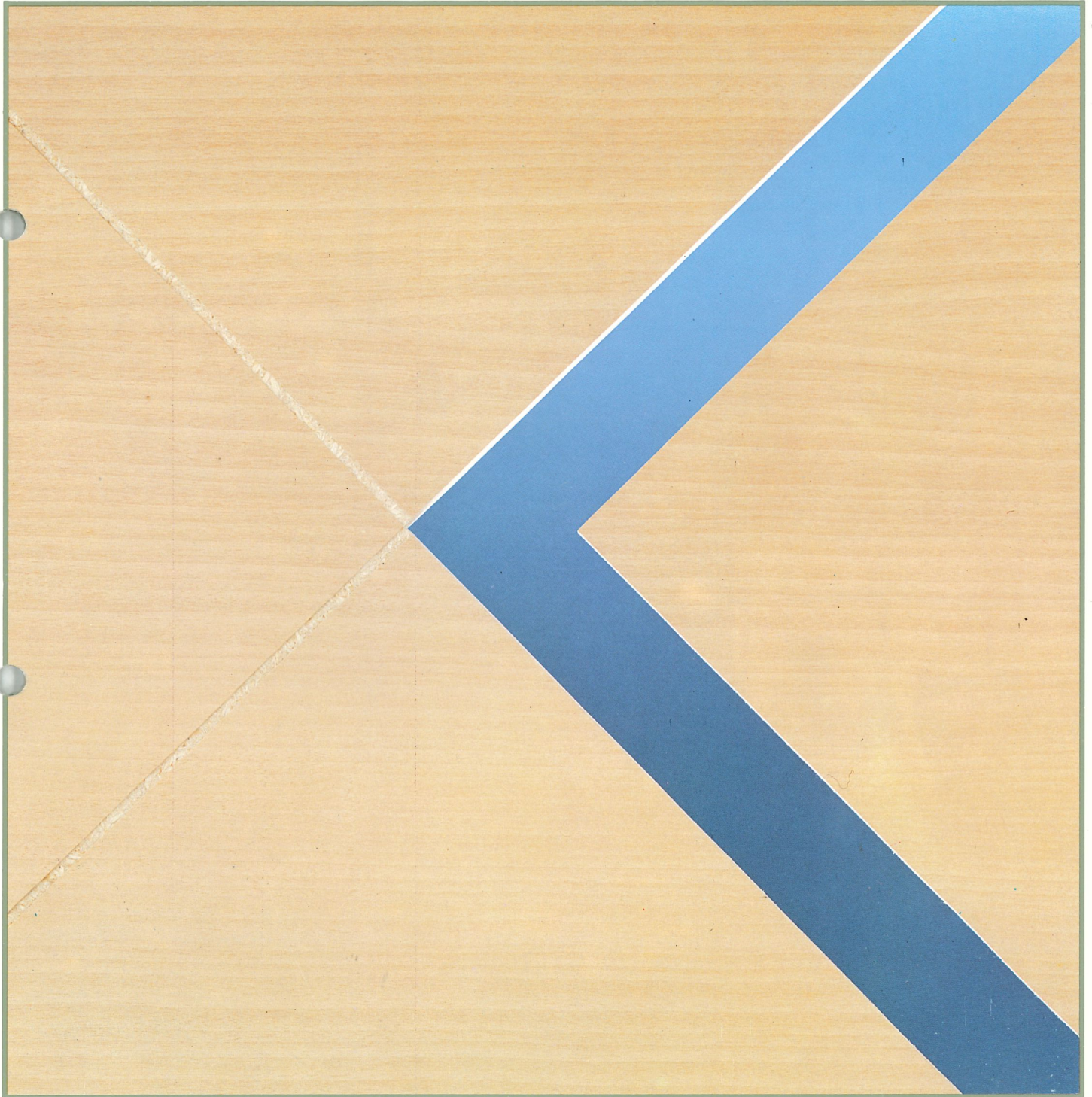


SI16

FORMAT- UND BESÄUMKREISSÄGEN MIT SCHRÄGSTELLBAREM SÄGEBLATT



SCM GRUPPE: TRADITION UND FORTSCHRITT

SCM: EINE STABILE INDUSTRIELLE STRUKTUR

Die SCM-Gruppe ist einer der grössten Holzbearbeitungsmaschinen-Hersteller der Welt. Heute stellt die Gruppe mit 25 Betrieben und 40 Jahren Erfahrung eine dynamische Wirklichkeit dar, die auch in folgenden Bereichen vertreten ist:

- Betriebsanlagen "Turn Key"
- Giessereien
- Elektrosysteme
- Angewandte Forschung
- Berufsausbildung

SCM: VOLLKOMMENE UND UNTERSCHIEDLICHE HOLZBEARBEITUNGS- MASCHINEN

Die SCM - Gruppe produziert eine komplette Linie der Sekundärholzverarbeitungsmaschinen in einzelnen spezialisierten Werken.

Die Erzeugnisse, von Standardmaschinen bis zu flexiblen Bearbeitungssystemen, werden alle von SCM selbst hergestellt: Mechanik, Automatisierungsvorrichtungen, Verfahrenselektronik und Mechanik/Elektronik-Integration.

Alle SCM-Maschinen werden in einem automatischen, computergesteuerten Zeichenzentrum entworfen und nach numerischer Fertigungstechnologie hergestellt.

Die SCM-Maschinen sind in der ganzen Welt durch Filialen, Vertragshändler und Agenten vertreten, die überall einen präzisen und pünktlichen Beratungs- und Kundendienst garantieren.

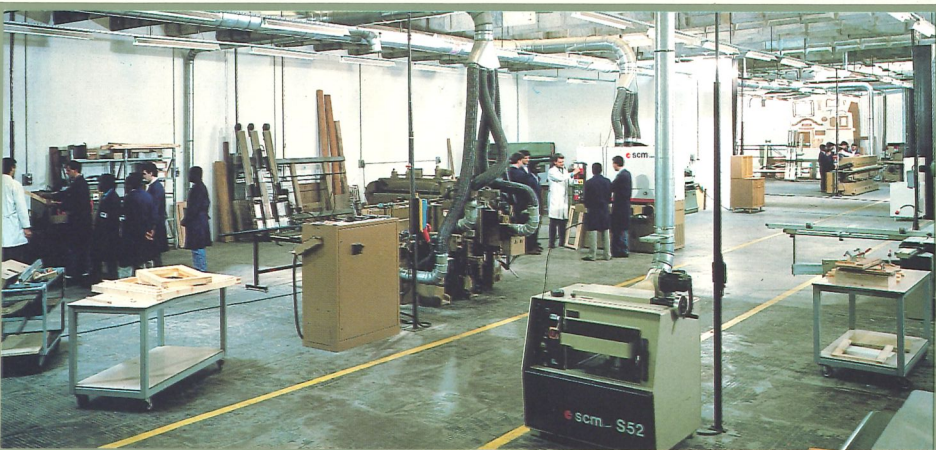
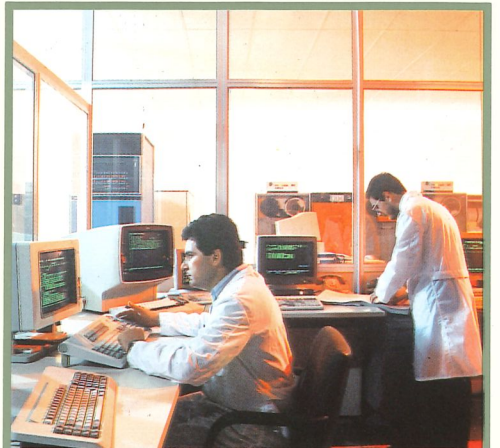
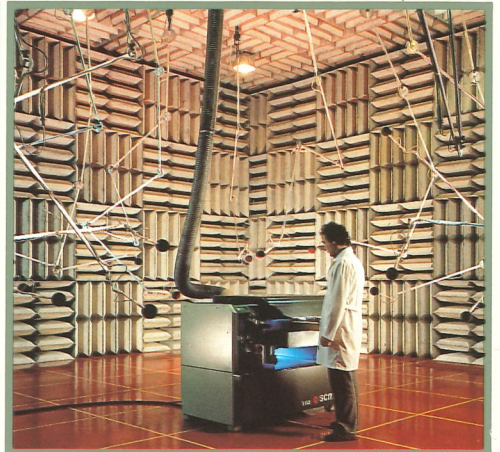
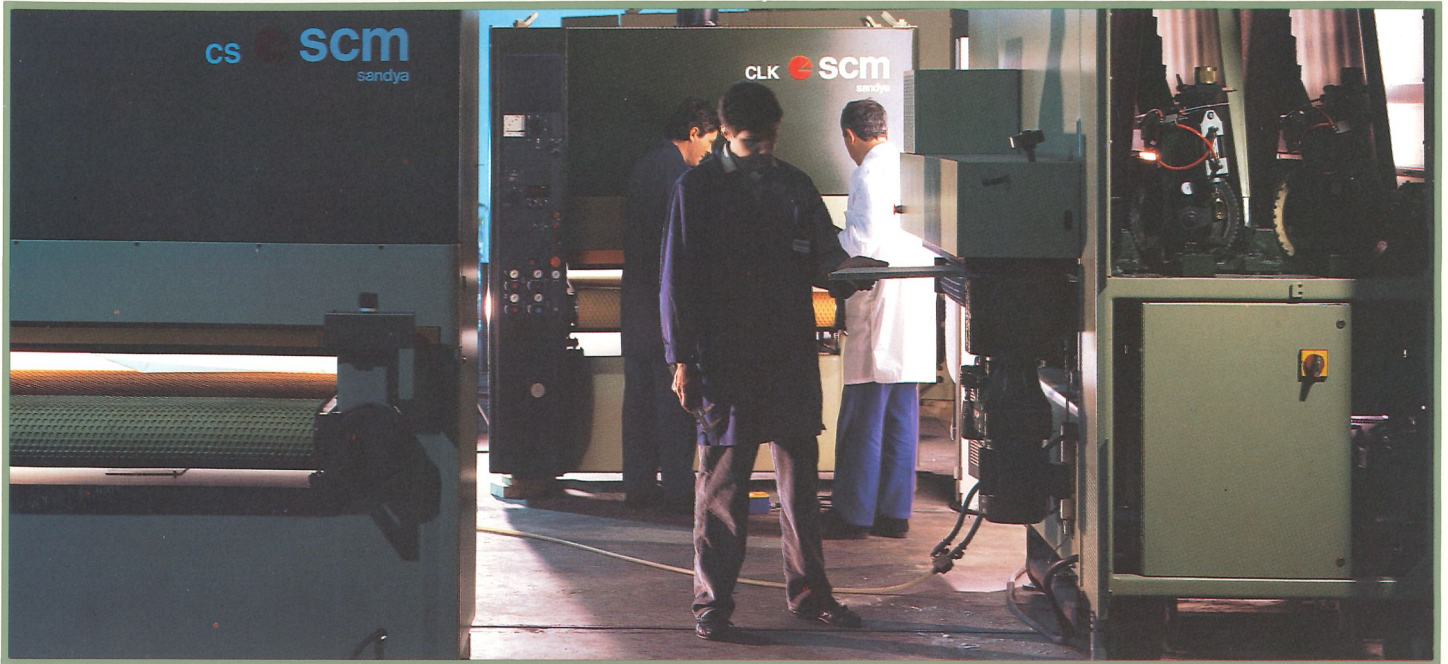
SCM: BESTÄNDIGER EINSATZ IN DER FORSCHUNG

Die SCM - Gruppe stellt jährlich beträchtliche finanzielle Mittel für Forschungszwecke zur Realisierung von sicheren und ergonomischen Maschinen mit technologischen Neuheiten zur Verfügung.

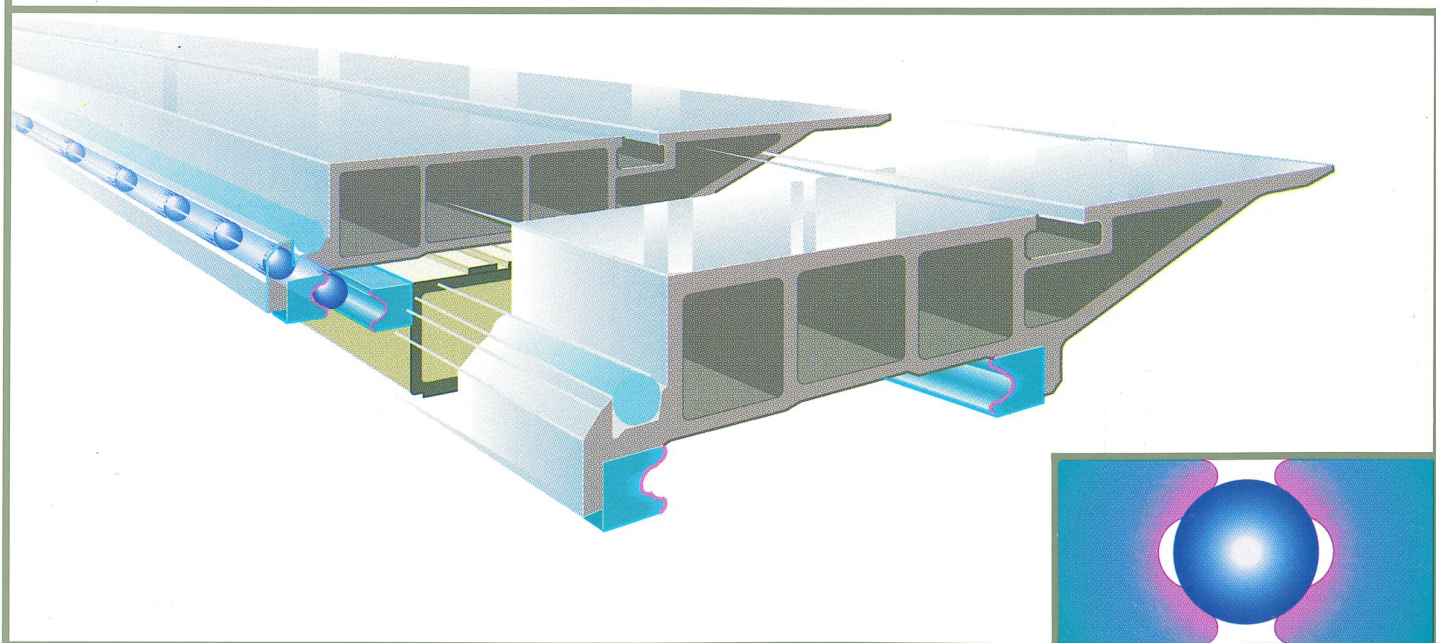
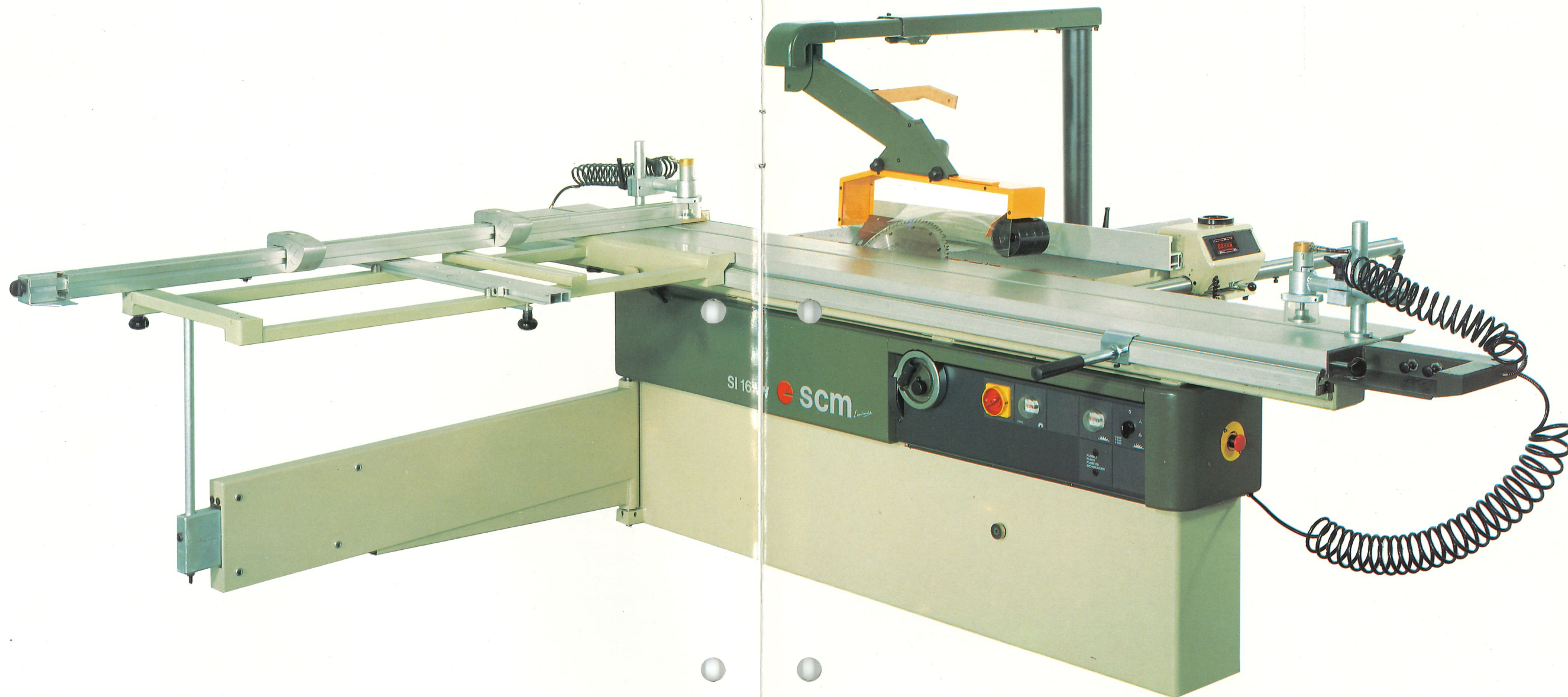
Eines der modernsten Lärmforschungslabors Europas hat grosse Resultate bei der Maschinenlärmminderung erzielt, ohne die Leistungen der Maschinen zu beeinträchtigen.

Der Einsatz der Forschung verbindet sich mit dem Einsatz der Berufsausbildung: SCM hat als einzige Firma des Holzsektors eine Berufsschule zur Spezialausbildung von jungen Menschen aus aller Welt, die später in den verschiedensten Sektoren der Holzindustrie eingesetzt werden können.





SI16 - PERFEKTE SCHNITTEERGEBNISSE SCHON BEIM ERSTEN SCHNITT



SCM zählt zu den weltweit grössten Herstellern von Kreissägen. Hochpräzisionsmechanik und fortschrittlichste technische Lösungen sind die wichtigsten Merkmale eines Produktes und von grundlegender Bedeutung für jeden handwerklichen Betrieb.

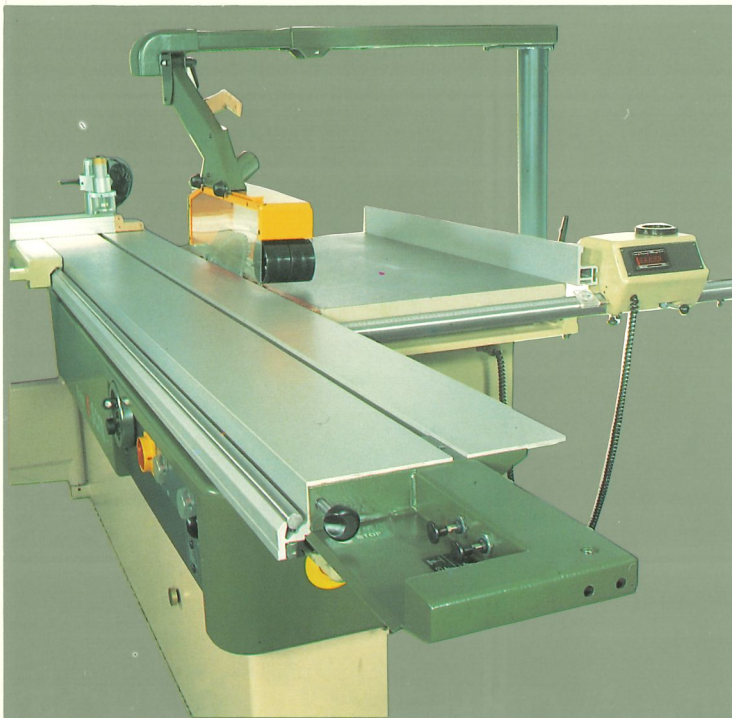
NOCH PRÄZISER

Das von SCM angewandte spielfreie Schlittenlaufsystem gewährleistet schon beim ersten Schnitt ein sauberes und präzises Ergebnis. Diese Genauigkeit kann dank der kugelangepassten bogenförmigen Führungsschienen dauerhaft garantiert werden.

NOCH EINFACHER

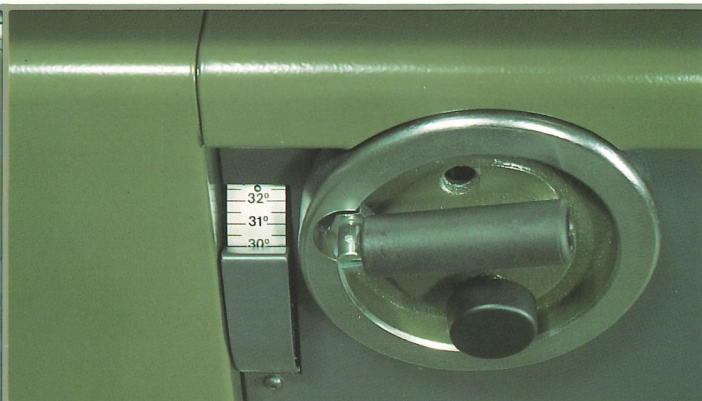
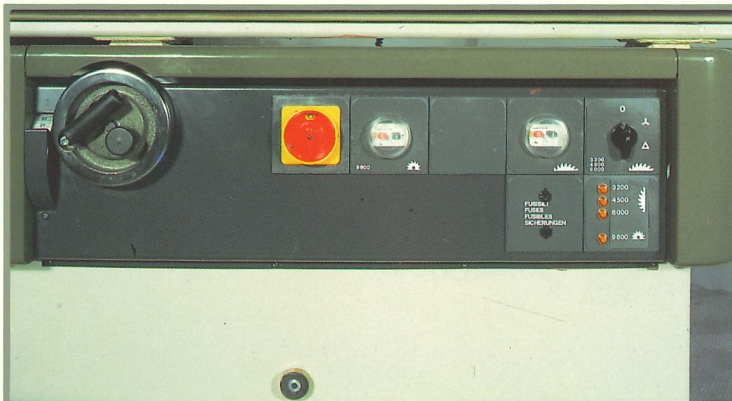
Alle Bedienelemente und Einstellvorrichtungen der Maschine befinden sich in Reichweite des Bedieners, die Anschläge bieten eine grosse Auflagefläche, das Schlittenblockiersystem ermöglicht eine schnelle und sichere Zuführung des Schnittgutes.

TECHNOLOGIE UND ZUVERLÄSSIGKEIT



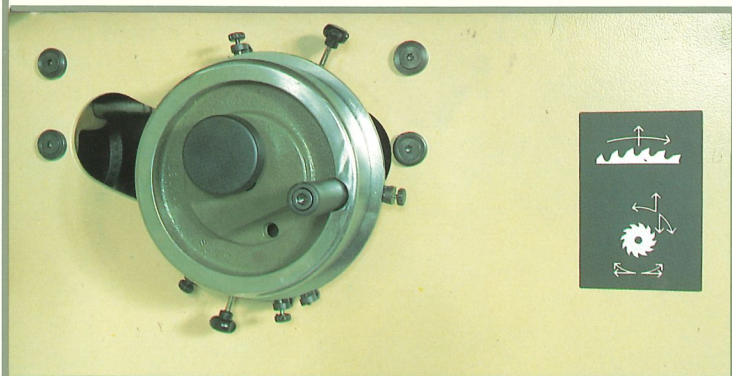
PARALLELANSCHLAG

Die äusserst widerstandsfähige Gusseisenführung läuft auf Stahlstangen und kann auf einfache Weise vom Arbeitstisch entfernt werden, falls dies zum Trennen grosser Platten erforderlich ist. Das eloxierte Anschlaglineal kann in 2 Höhen-Arbeitspositionen von 15 und 90 mm eingesetzt werden.



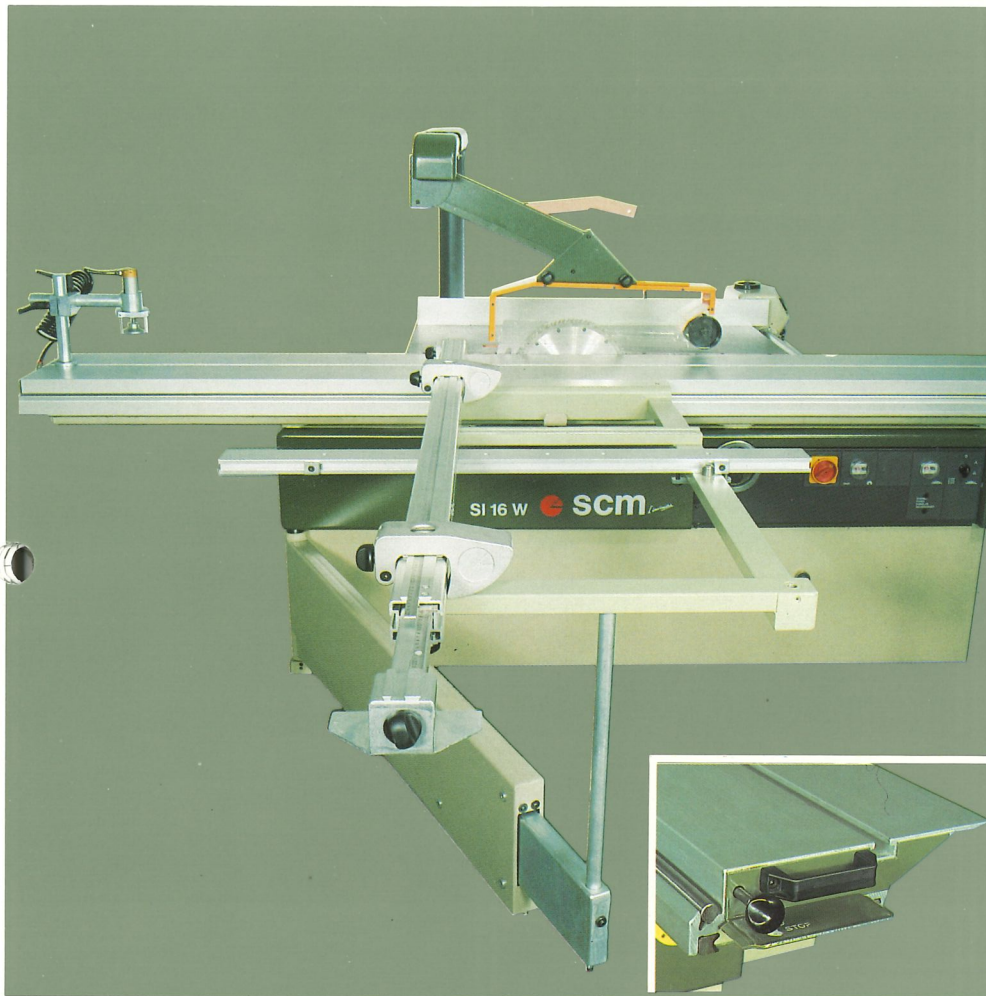
SCHWENKBARES SÄGEGGREGAT VON 0 BIS 45 GRAD

Mit Hilfe eines praktischen, vom Bediener leicht zu erreichenden Handrades kann das Sägeblatt mühelos geschwenkt werden, der Schwenkungsgrad wird auf einer numerischen Skala von 0 bis 45 Grad angezeigt. Dank der auf dem Arbeitstisch angebrachten Taste zur Blockierung der Sägewelle (mit automatischer Ausschaltung) wird das Auswechseln des Sägeblattes wesentlich vereinfacht.



VORRITZAGGREGAT MIT UNABHÄNGIGEM ANTRIEB

Das Antriebssystem ist so ausgelegt, dass ein spielfreier Betrieb gewährleistet ist und garantiert grösste Genauigkeit beim Einschalten und Fluchten des Vorritzaggregates, das bequem von aussen eingestellt und bedient werden kann.

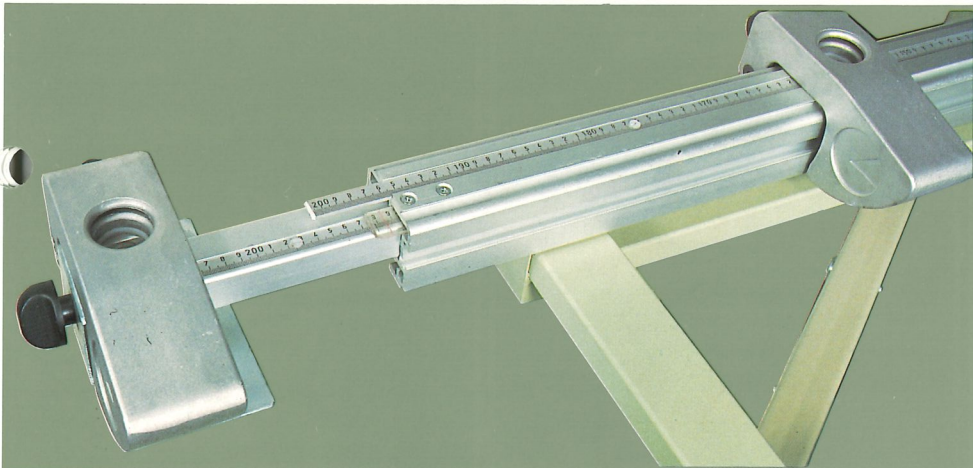


ÄUßERST STABILER UND STEIFER BESÄUMRAHMEN

Die Steifheit des Stahlrohrrahmens garantiert auch bei starken Beanspruchungen eine sichere Stütze.

LÄNGSANSCHLAG AUF DEM BESÄUMRAHMEN

Der Längsanschlag auf dem Rahmen ist schrägstellbar (+45 -45 Grad) und ermöglicht ein schnelles Einstellen aller Zwischenpositionen.



ANSCHLÄGE

Durch die großdimensionierten Auflageflächen der Anschläge wird die Werkstückpositionierung erleichtert.

TECHNOLOGIE UND VIELSEITIGKEIT

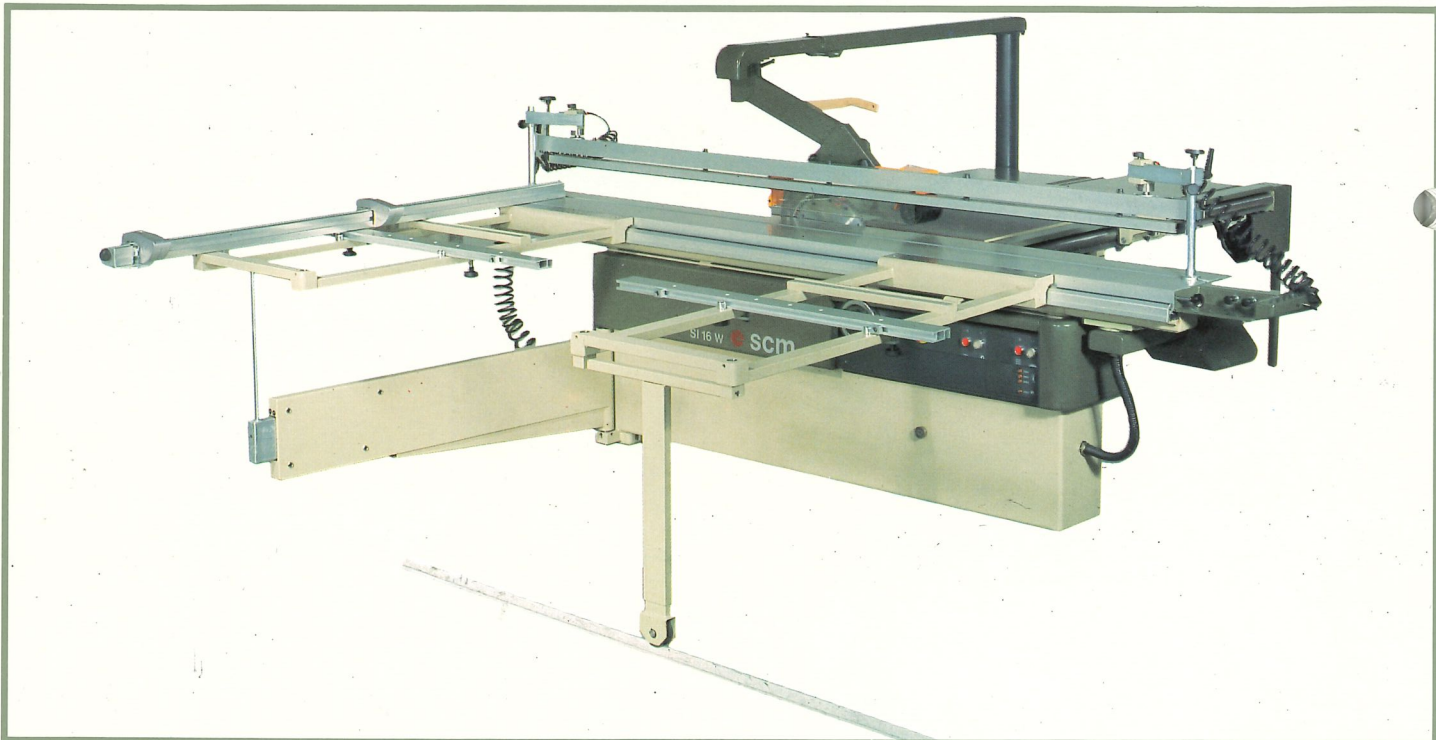


PARALLELSCHNITTFÜHRUNG MIT ANTRIEB

Die Führung steht für das Modell SI16WA mit 1500 mm Schnittbreite zur Verfügung und stellt für den Fachmann, der Maßanfertigungen oder Parallelschnitte verschiedener Maße ausführen muß, das ideale Werkzeug dar.

Die Führung ist mit einem elektronischen Programmiergerät ausgerüstet und bietet dem Benutzer:

- den Vorteil einer schnellen und genauen Positionierung, ohne die Arbeitshöhe kontrollieren zu müssen,
- eine praktische Bedienung; die Programmierung erfolgt über den Hängeschaltkasten sowohl von der Seite vor dem Gleitschlitten als auch von der Seite der Parallelführung aus,
- eine einfache Programmierung direkt über die alphanumerische Tastatur mit LED-Anzeige der eingestellten Höhe.



ZUSÄTZLICHER RAHMEN

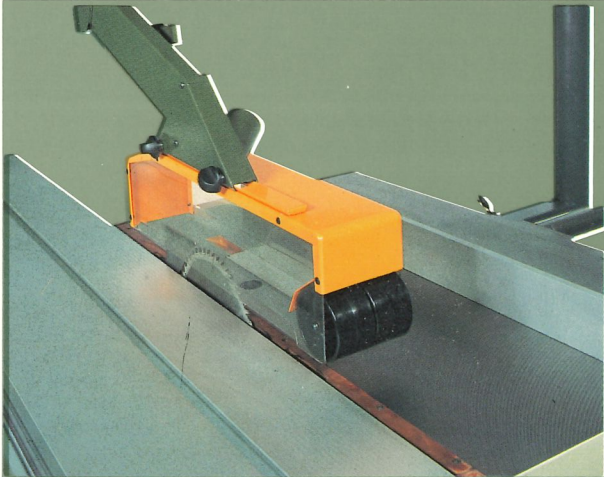
Besonders praktisch zur Bearbeitung von großen Platten; zum Modell SI16WA lieferbar.



EINRICHTUNG FÜR WINKELSCHNITTE (+/- 45 GRAD)

Die Einrichtung für Winkelschnitte ist besonders praktisch, wenn häufig Schnitte mit verschiedenem Winkel ausgeführt werden müssen und ermöglicht eine schnellere und einfachere Werkstückpositionierung.

Dank dieser Einrichtung kann in einer Linie mit der Fläche des Gleitschlittens gearbeitet werden, sodaß die Vorritzeinrichtung benutzt werden könnte (lieferbar für die Modelle SI16WA und SI16SW).



SCHWEBENDE SCHUTZHAUBE MIT EINGEBAUTER ABSAUGANLAGE

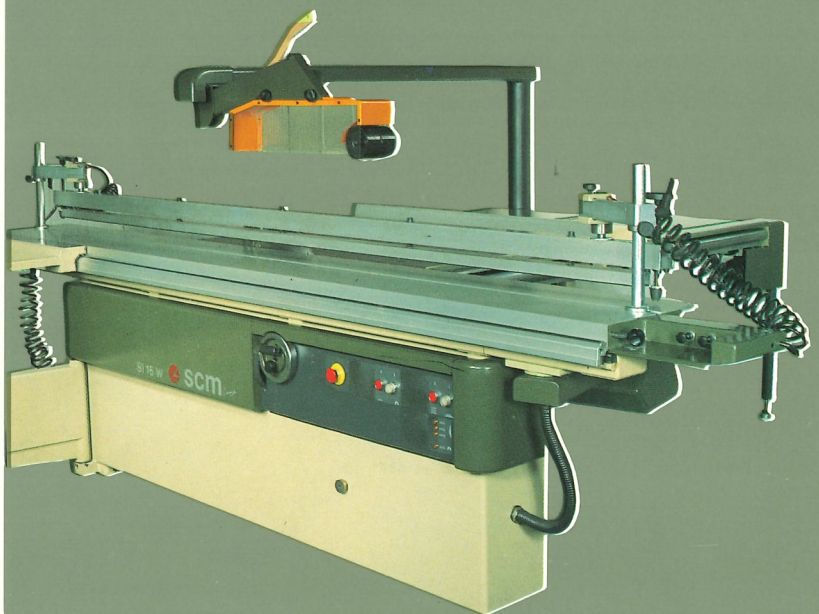
Verbessert die Leistung der Absauganlage und trägt zu einer größeren Sicherheit in der Bedienungszone bei. Für alle Modelle SI16 verfügbar, Absaugstutzen Durchm. 60 mm.

WERKSTÜCKNIEDERHALTER AUF DER GESAMTEN LÄNGE

Die für das Modell SI16WA zur Verfügung stehende Vorrichtung erleichtert das Schneiden von dünnen Materialien oder Furnierpaketen.

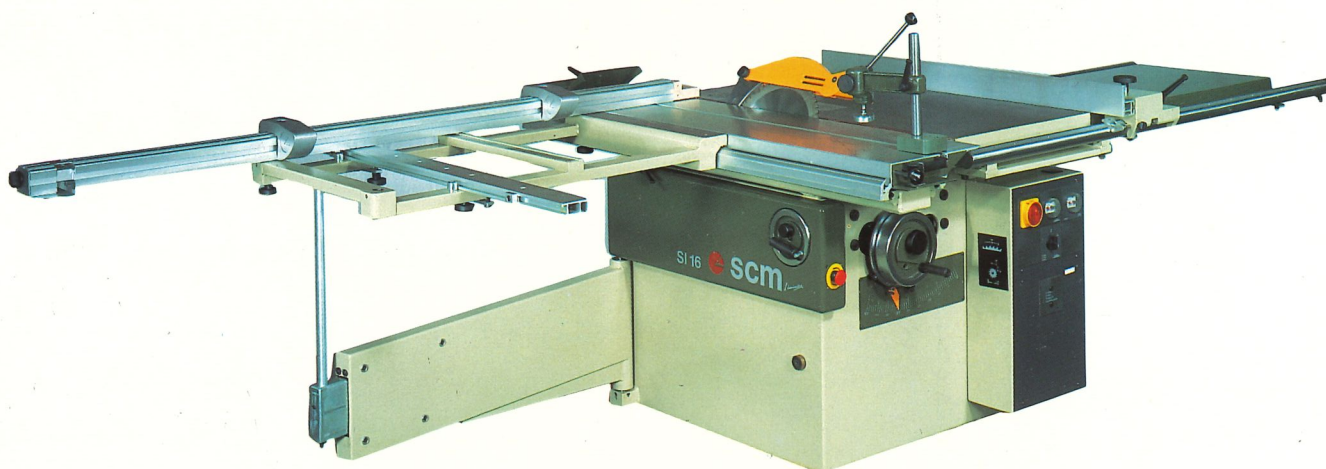
Der leicht ausziehbare Niederhalter wird mit den pneumatischen Druckvorrichtungen geliefert.

Die maximale Arbeitsbreite beträgt 2850 mm.



EIN KOMPLETTES MASCHINENPROGRAMM

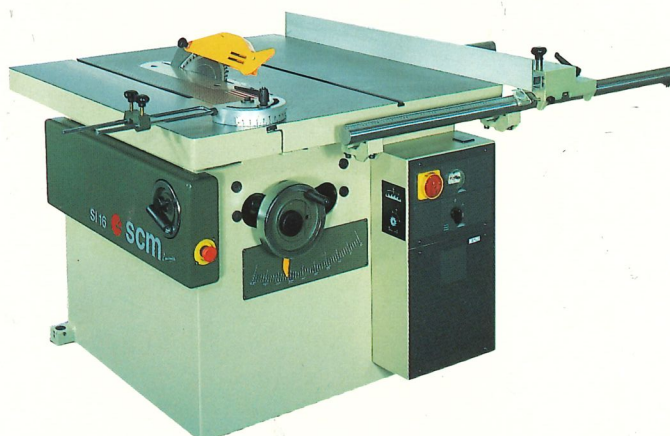
S116SW

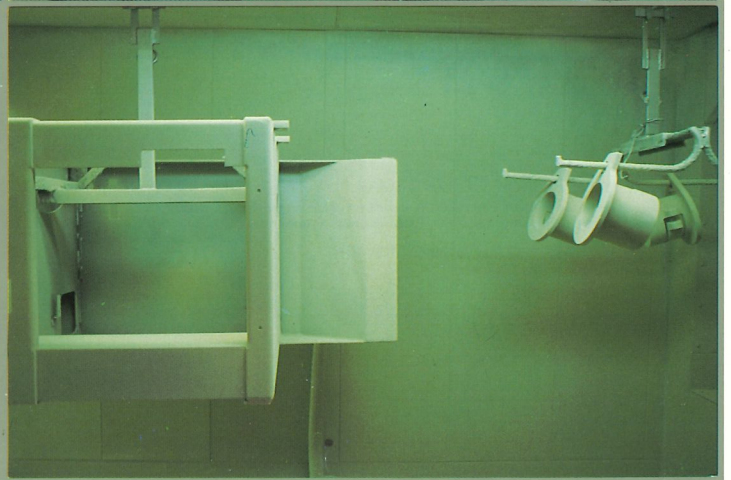
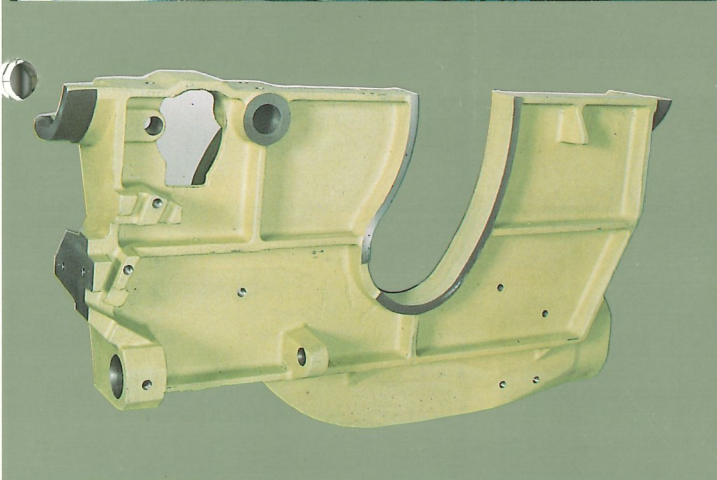


S116SF



S116F





QUALITÄT UND ZUVERLÄSSIGKEIT IN JEDER PHASE DES PRODUKTIONSVORGANGES

Das Herz der Maschine - der gußeiserne Schwingkörper - wird zur Gänze in Fertigungszentren mit numerischer Kontrolle hergestellt, die während des Fertigungsprozesses einen genauen und kontinuierlichen Qualitätsstandard garantieren.

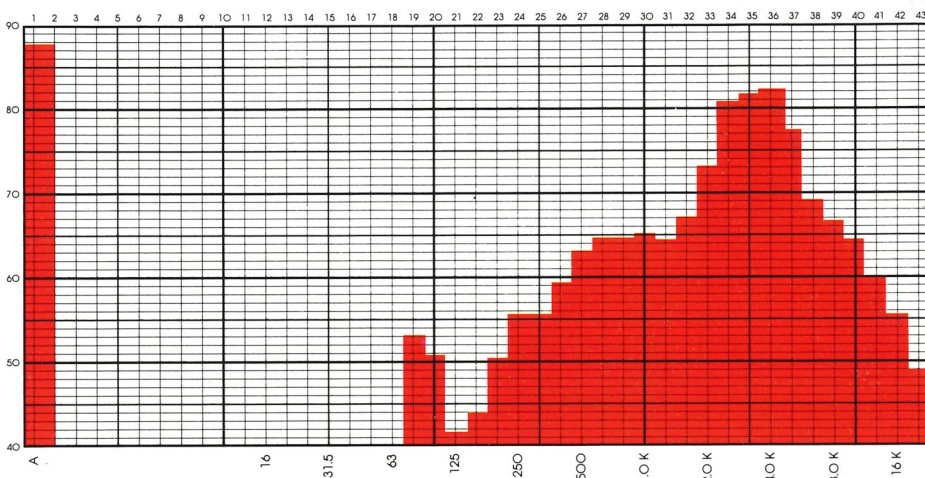
Durch eine Eloxalbehandlung des beweglichen Schlittenteils und der Auflageführungen wird ein eventuelles Verschmutzen der Werkstücke während der Bearbeitung auf optimale Weise verhindert.

Die sorgfältige Ausführung der Lackierung auch im Inneren der Maschine garantiert eine perfekte Haftfestigkeit und einen optimalen Korrosions-, Stoß- und Oxydationsschutz.

Die Lackierung erfolgt im Epoxydpulvertunnel mit automatischem Ofendurchlauf zum Fixieren bei 180/200 Grad.

GERÄUSCHPEGEL

GERÄUSCHPEGEL MIT STANDARDSÄGEBLATT 87 dB (A)



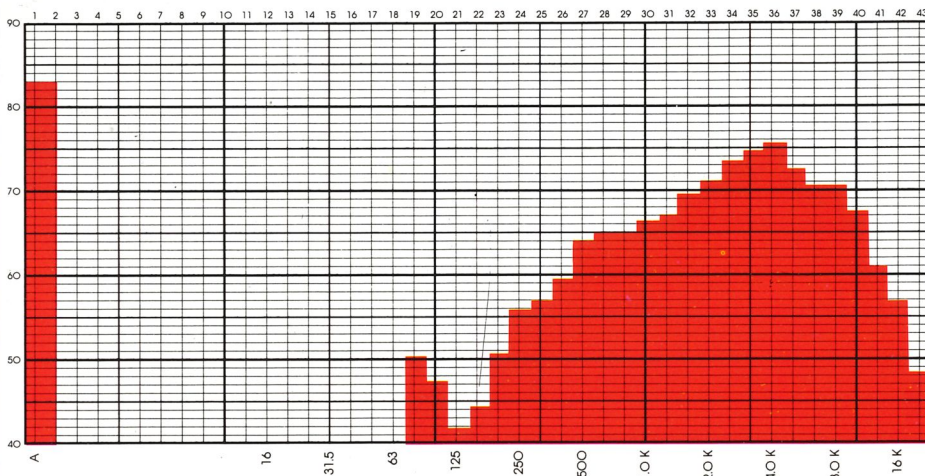
Grafische Studie (A) des Mittelwertes des Geräuschpegels lt. der DIN Norm 45635/1650

SI16WA - SI16SW

GERÄUSCHPEGEL MIT STANDARDSÄGEBLATT 87 dB (A)

DURCHMESSER 350 MM
ANZAHL DER ZÄHNE IM SÄGEBLATT 54
SÄGEBLATTSTÄRKE 3,6 MM

GERÄUSCHPEGEL MIT GERÄUSCHARMEM SÄGEBLATT 82.2 dB (A)



Grafische Studie (A) des Mittelwertes des Geräuschpegels lt. der DIN Norm 45635/1650

SI16WA - SI16SW

GERÄUSCHPEGEL MIT GERÄUSCHARMEM SÄGEBLATT 82.2 dB (A)

C.S.R. Patent 1.120.809

DURCHMESSER 350 MM
ANZAHL DER ZÄHNE IM SÄGEBLATT 54
SÄGEBLATTSTÄRKE 3,6 MM

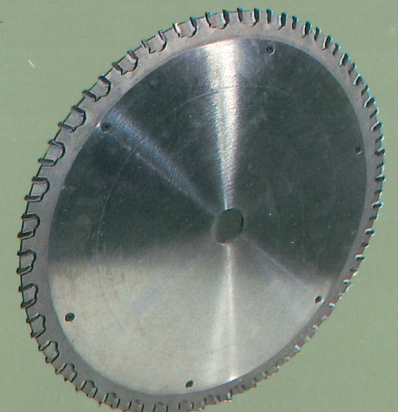
GERÄUSCHGEDÄMPFTES SÄGEBLATT

Vom Studien- und Forschungsverband (C.S.R.) des SCM-Konzerns ausgearbeitet, der vom Ministerium für wissenschaftliche Forschung als HOCHQUALIFIZIERTES LABOR zugelassen worden ist (LG-MinErl. vom 10/9/85):

Es bietet unter anderem folgende Vorteile:

- drastische Reduzierung des aerodynamischen Lärms
- starke Reduzierung der Sägeblattkörpervibrationen durch höheren Absorptionsgrad
- vollkommene Stabilität des Sägeblattkörpers, die sich in einer höheren Schnittqualität niederschlägt

Dieses Sägeblatt wird bei der Plattenbearbeitung empfohlen, wobei jedoch Vorritzsägeblätter entsprechender Stärke verwendet werden müssen.

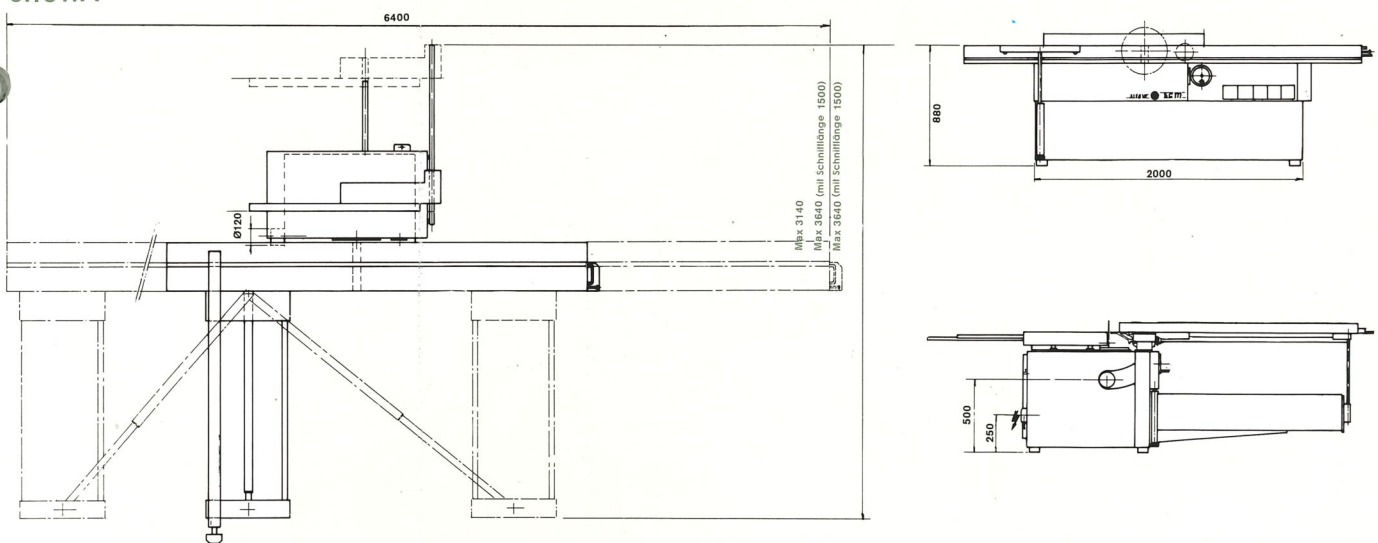


SONDERZUBEHÖR

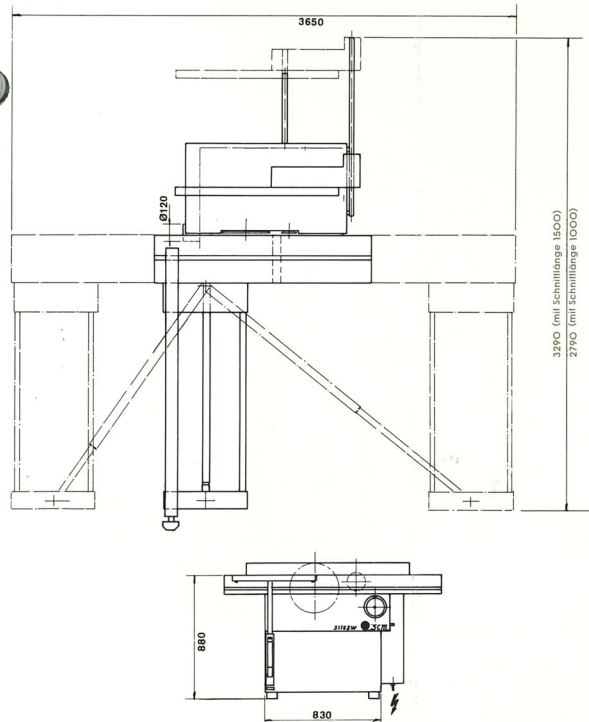
Unabhängiges Vorritzaggregat / Parallelschnittführung mit Antrieb und elektronischem Programmiergerät (nur für SI16WA) / Elektronisches Positionslesegerät auf der Parallelführung / 2 pneumatische Werkstückniederhalter (nur SI16WA) / Werkstückniederhalter über die gesamte Länge des Schlittens (nur SI16WA) / Zusätzlicher Besäumrahmen mit auf Gleitschienen laufendem Aufnahmesupport (nur SI16WA) / Vorrichtung für Winkelschnitte (nur SI16WA-SI16SW) / Schwebehaube mit eingebauter Absaugung / Hauptmotor bis 10 PS (7,5 kW) / Drehzahlanzeiger / Automatische Motorbremse

NB. Das gesamte Sonderzubehör kann mit Ausnahme der "Parallelschnittführung mit Antrieb" auch nach erfolgter Aufstellung beim Kunden geliefert werden.

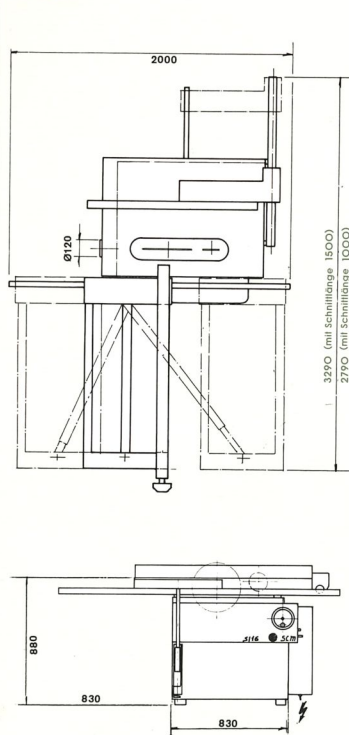
SI16WA



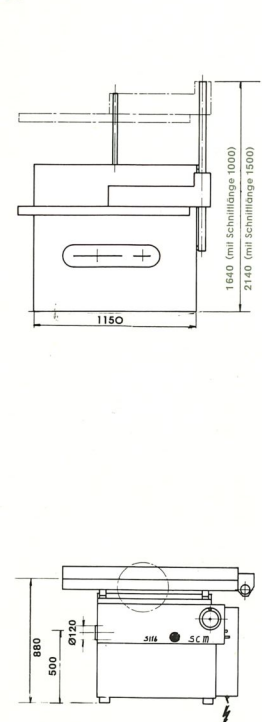
SI16SW



SI16SF



SI16F



TECHNISCHE DATEN

	SI16WA	SI16SW
Abmessungen fester Tisch	1150x630 mm	1150x630 mm
Höhe Arbeitstisch ab Erdboden	880 mm	880 mm
Besäumwagenabmessungen	3050x350 mm	1500x350 mm
Besäumwagenlauf	3400 mm	2000 mm
Besäumrahmenlauf	—	—
Sägeblatt schwenkbar	90° ÷ 45°	90° ÷ 45°
Werkzeughdurchmesser:		
Sägeblatt Std.	350 mm	350 mm
Sägeblatt max.	400 mm	400 mm
Vorritzsägeblatt	120 mm	120 mm
Sägewellendurchmesser:		
Sägeblatt	30 mm	30 mm
Vorritzsägewelle	20 mm	20 mm
Max. Schnitthöhe (m. Std. Sägeblatt):		
90 Grad	110 mm	110 mm
45 Grad	75 mm	75 mm
Werkzeugdrehzahl:		
Sägewelle	3200/4500/6000 U/min	3200/4500/6000 U/min.
Vorritzsägewelle	9800 U/min.	9800 U/min.
Schnittbreite mit Parallelanschlag	1000 mm	1000 mm
Max. Besäumlänge (mit Vorritzsägewelle)	3200 mm	1800 mm
Hauptmotor Säge	4 kW (5,5 PS)	4 kW (5,5 PS)
Vorritzmotor	0,75 kW (1 PS)	0,75 kW (1 PS)
Nettogewicht	960 kg	600 kg
Abmessungen seemässige Verpackung (Maschine)	2050x1170x1120 mm	1420x1140x1140 mm
Abmessungen seemässige Verpackung (Rolltisch)	3300x450x160 mm	2050x450x180
Gewicht seemässige Verpackung (Maschine)	890 kg	600 kg
Gewicht seemässige Verpackung (Rolltisch)	210 kg	100 kg

SII6SF**SII6F**

1150x800 mm

1150x1050 mm

880 mm

880 mm

—

—

1400 mm

—

90° ÷ 45°

90° ÷ 45°

350 mm

350 mm

400 mm

400 mm

120 mm

120 mm

30 mm

30 mm

20 mm

20 mm

110 mm

110 mm

75 mm

75 mm

3200/4500/6000 U/min.

3200/4500/6000 U/min.

9800 U/min.

9800 U/min.

1000 mm

1000 mm

1230 mm

—

4 kW (5,5 PS)

4 kW (5,5 PS)

0,75 kW (1 PS)

0,75 (1 PS)

580 kg

570 kg

1420x1140x1140 mm

1420x1140x1140 mm

—

—

670 kg

660 Kg

—

—

Die in diesem Prospekt vorhandenen Abbildungen und technischen Daten sind unverbindlich. Die Firma SCM behält sich das Recht vor, aus technischen, kaufmännischen und organisatorischen Gründen, Änderungen vorzunehmen unter Beibehaltung der hauptsächlichsten Merkmale und Kennzeichen der dargestellten Maschinen. Desweiteren können zusätzliche Teile, wie Schutzvorrichtungen, Armaturen usw. Änderungen erfahren und zwar je nach den Gesetzen und besonderen Erfordernissen der Länder, für die die Maschinen bestimmt sind.

SCM spa
Via Casale, 384 · 47040 Villa Verucchio · Rimini · Italy
Tel. 0541/677061-677272 Telex 550142 · Fax 677360

 **scm**